



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E
 SPORT

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

PO EVENTI SPAZI INTERNI

REG. DET. DIR. N. 1736 / 2019

prot. corr. n. 20° - 11/4/1/23-19
 sez. 2960

OGGETTO: Trieste Estate 2019. Spettacoli vari. Affidamento all'Associazione Culturale AM GROUP, all'Associazione Culturale Casa Alta, all'Associazione culturale Petit Soleil e all'Associazione Culturale Vitamina T. Spesa Euro 4.710,01.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 4.710,01.- Iva inclusa. CIG Z4D28FA5A1 - Z782FA66F - Z3F28FA6C2 – Z6328FE081.

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 16 dd. 03/04/2019 immediatamente eseguibile, avente per oggetto “Documento Unico di Programmazione (DUP) 2019-2021 e Bilancio di Previsione 2019-2021, Approvazione.”;

la Deliberazione Giuntale n. 83 dd. 25/02/2019, immediatamente eseguibile, con la quale è stata approvata la realizzazione della rassegna “Trieste Estate 2019 ”;

la Reg. Det. Dir. n. 710 esecutiva il 27/03/2019, con la quale è stata approvata la spesa complessiva di Euro 9.280,00.- per l'affidamento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento delle attività di direzione artistica, della rassegna, uno in ambito musicale e l'altro in ambito teatrale, ed è stata affidata:

- a Gabriele Centis (C.F. CNT GRL 56R31 L424O) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito musicale, a fronte di un compenso pari a Euro 4.000,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali – a carico dell'Ente - pari a Euro 640,00-, per complessivi Euro 4.640,00 .-;
- a Pasquale (Lino) Marrazzo (C.F. MRR PQL 50D14L259R) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica, in ambito teatrale, per un compenso pari a Euro 4.000,00 al lordo

Responsabile del procedimento; Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: dott.ssa Elena Cominotto	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406754568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 640,00 , per complessivi Euro 4.640,00;

la Determina Dirigenziale n. 2488/2019 dd. 04.06.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato disposto, tra l'altro, di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2019", presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, integrato e modificato come descritto nelle premesse dell'atto stesso, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al predetto provvedimento e parte integrante dello stesso;

la successiva Determina Dirigenziale n. 2553/2019 dd. 10.06.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato parzialmente modificato il suddetto programma/calendario come descritto in premessa del medesimo atto, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al presente provvedimento e parte integrante dello stesso, nel quale sono previsti i seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
Gino D'Eliso & Friends. Storie di Mitteleurock	Associazione culturale AM GROUP/Radio Diffusione Europea	Bastione Rotondo / San Giusto	sabato 29 giugno 2019
Sogno di una notte di mezza estate (seconda parte)	Associazione culturale Petit Soleil	Bastione Rotondo / San Giusto	domenica 30 giugno 2019
Il sogno del Barone	Associazione Culturale Casa Alta	Bastione Rotondo / San Giusto	lunedì 01 luglio 2019
Santi a dispetto del Paradiso	Associazione Vitamina T	Piazza Verdi	domenica 7 luglio 2019

visti

il preventivo presentato dall'Associazione culturale AM GROUP/Radio Diffusione Europea (con sede a Trieste in Strada del Friuli, 183 - C.F. 90150650324) per la realizzazione del seguente spettacolo:

- Gino D'Eliso & Friends - Storie di Mitteleurock

per l'importo complessivo di Euro 1.818,18.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 2.000,00.- Iva 10% inclusa)

il preventivo presentato dall'Associazione Culturale Petit Soleil (con sede a Trieste in Via P.R. Gambini 35- C.F. 90072690325 – P.I. 01051510327) per la realizzazione del seguente spettacolo

- Sogno di una notte di mezza estate (parte seconda)

per l'importo complessivo di Euro 454,55.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 500,01.- Iva 10% inclusa),

il preventivo presentato dall'Associazione Culturale Casa Alta (con sede a Trieste in via Alessandro La Marmora n. 34 - C.F. 90157830325), per la realizzazione del seguente spettacolo:

- Il sogno del Barone

Responsabile del procedimento; Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: dott.ssa Elena Cominotto	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406754568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

per l'importo complessivo di Euro 1.000,00.- (esente Iva associazione no profit)

il preventivo presentato dall'Associazione Vitamina T (con sede a Roma in via Prati Fiscali, 215 – P.I. 07735851003), per la realizzazione del seguente spettacolo:

- Santi a dispetto del Paradiso

per l'importo complessivo di Euro 1.100,00.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 1.210,00.- Iva 10% inclusa)

omnicomprensivi di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

dato atto che, con riferimento all'affidamento del servizio di realizzazione degli eventi suddetti trattasi di attività comportante prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato il Decreto Legislativo n. 50/2016 ed, in particolare l'art 63 "Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara" comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 4.710,01.- Iva inclusa per la realizzazione degli eventi sopra descritti, in programma nelle date e nei luoghi indicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2019";

di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
Gino D'Eliso & Friends. Storie di Mitteleurock	Associazione culturale AM GROUP/Radio Diffusione Europea	Bastione Rotondo / San Giusto	sabato 29 giugno 2019
Sogno di una notte di mezza estate (seconda parte)	Associazione culturale Petit Soleil	Bastione Rotondo / San Giusto	domenica 30 giugno 2019
Il sogno del Barone	Associazione Culturale Casa Alta	Bastione Rotondo / San Giusto	lunedì 01 luglio 2019
Santi a dispetto del Paradiso	Associazione VitaminaT	Piazza Verdi	domenica 7 luglio 2019

di affidare nell'ambito della rassegna Trieste Estate 2019:

- all'Associazione culturale AM GROUP/Radio Diffusione Europea (con sede a Trieste in

Responsabile del procedimento; Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: dott.ssa Elena Cominotto	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406754568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

Strada del Friuli, 183 - C.F. 90150650324) la realizzazione dello spettacolo "Gino D'Eliso & Friends – Storie di Mitteleurock" per l'importo complessivo di Euro 1.818,18.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 2.000,00.- Iva 10% inclusa)

- all'Associazione Culturale Petit Soleil (con sede a Trieste in Via P.R. Gambini 35- C.F. 90072690325 – P.I. 01051510327) la realizzazione dello spettacolo "Sogno di una notte di mezza estate (parte seconda)" per l'importo complessivo di Euro 454,55.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 500,01.- Iva 10% inclusa),
- all' Associazione Culturale Casa Alta (con sede a Trieste in via Alessandro La Marmora n. 34 - C.F. 90157830325) la realizzazione dello spettacolo "Il sogno del Barone" per l'importo complessivo di Euro 1.000,00.- (esente Iva associazione no profit)
- all'Associazione Vitamina T (con sede a Roma in via Prati Fiscali, 215 – P.I. 07735851003) per la realizzazione del seguente spettacolo " Santi a dispetto del paradiso" per l'importo complessivo di Euro 1.100,00.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 1.210,00.- Iva 10% inclusa)

importi omnicompresivi di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

di dare atto:

- che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2019" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2019- 2021) in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
- che la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2019;
- che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
 - anno 2019: Euro 4.710,01.-;
- che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

la Determinazione Dirigenziale n. 900/2019 dd. 01.03.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi con cui è stato conferito alla dott.ssa Elena Cominotto l'incarico per la Posizione Organizzativa "Eventi Spazi Interni " nell'ambito del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi del Dipartimento Scuola, Educazione,

Responsabile del procedimento; Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: dott.ssa Elena Cominotto	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406754568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

Promozione Turistica, Cultura e Sport a decorrere dall'1.02.2019 e fino al termine del mandato elettivo, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso, secondo quanto previsto nella Deliberazione Giuntale n. 308 dd. 07.07.2017;

la nota, conservata in atti, con cui il dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi dott.ssa Francesca Locci autorizza la dott.ssa Elena Cominotto all'assunzione degli impegni di spesa, fino all'importo massimo di Euro 40.000,00.-, e alla firma dei provvedimenti inerenti la manifestazione Trieste Estate 2019;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

per quanto esposto in premessa,

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 4.710,01.- Iva inclusa per l'affidamento degli spettacoli descritti in premessa, in programma nelle date e nei luoghi sopraindicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2019";
2. di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
Gino D'Eliso & Friends. Storie di Mitteleurock	Associazione culturale AM GROUP/Radio Diffusione Europea	Bastione Rotondo / San Giusto	sabato 29 giugno 2019
Sogno di una notte di mezza estate (seconda parte)	Associazione culturale Petit Soleil	Bastione Rotondo / San Giusto	domenica 30 giugno 2019
Il sogno del Barone	Associazione Culturale Casa Alta	Bastione Rotondo / San Giusto	lunedì 01 luglio 2019
Santi a dispetto del Paradiso	Associazione VitaminaT	Piazza Verdi	domenica 7 luglio 2019

3. di affidare nell'ambito della rassegna Trieste Estate 2019
 - all'Associazione culturale AM GROUP/Radio Diffusione Europea (con sede a Trieste in Strada del Friuli, 183 - C.F. 90150650324) la realizzazione dello spettacolo "Gino D'Eliso & Friends – Storie di Mitteleurock" per l'importo complessivo di Euro 1.818,18.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 2.000,00.- Iva 10% inclusa)
 - all'Associazione Culturale Petit Soleil (con sede a Trieste in Via P.R. Gambini 35- C.F. 90072690325 – P.I. 01051510327) la realizzazione dello spettacolo "Sogno di una notte di mezza estate (parte seconda)" per l'importo complessivo di Euro 454,55.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 500,01.- Iva 10% inclusa),
 - all' Associazione Culturale Casa Alta (con sede a Trieste in via Alessandro La Marmora n. 34 - C.F. 90157830325) la realizzazione dello spettacolo "Il sogno del Barone" per l'importo complessivo di Euro 1.000,00.- (esente Iva associazione no profit)
 - all'Associazione Vitamina T (con sede a Roma in via Prati Fiscali, 215 – P.I. 07735851003) per la realizzazione del seguente spettacolo " Santi a dispetto del

Responsabile del procedimento; Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: dott.ssa Elena Cominotto	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406754568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

paradiso” per l'importo complessivo di Euro 1.100,00.- Iva esclusa (pari a complessivi Euro 1.210,00.- Iva 10% inclusa)

importi onnicompresivi di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

4. di dare atto

- che la realizzazione della manifestazione Trieste Estate 2019 viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2019- 2021), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non e' pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art.6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
 - che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilita 2016);
 - che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2019;
 - che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:
- anno 2019: Euro 4.710,01.-
5. di precisare che il pagamento avverrà a seguito di presentazione di nota spese/fattura al termine della completa esecuzione delle prestazioni;
 6. di impegnare la spesa complessiva di Euro 4.710,01 ai capitoli sottoelencati;

Ann o	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2019	0016091 0	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA - rilevante IVA	02487	U.1.03.02.02.00 5	00152	03228	N	3.500,0 1	2019:3500,0 1;
2019	0016021 0	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	02487	U.1.03.02.02.00 5	00152	03228	N	1.210,0 0	2019:1210,0 0;

Allegati:

clausole_affidamento_AM_GROUP_dim

clausole_affidamento_PETIT_SOLEIL_dim

Responsabile del procedimento; Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: dott.ssa Elena Cominotto	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406754568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

clausole_affidamento_CASA_ALTA_dim
 clausole_affidamento_VITAMINA_T_dim

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE
 ORGANIZZATIVA
 (dott.ssa Elena Cominotto)

Trieste, vedi data firma digitale

*Documento sottoscritto con firma digitale
 (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento; Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: dott.ssa Elena Cominotto	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406754568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: *COMINOTTO ELENA*

CODICE FISCALE: *CMNLNE69D59L219L*

DATA FIRMA: *28/06/2019 11:52:56*

IMPRONTA: *2025618E3F3282B6F2884924D07072746827B046395E78D7FB4BB11C8B218D9A
6827B046395E78D7FB4BB11C8B218D9A39AFE1C32DA24B7653A340F2D503AEF8
39AFE1C32DA24B7653A340F2D503AEF8B889A337335C2B7888DAFF53858B8D73
B889A337335C2B7888DAFF53858B8D73267F495424FFFB2810C25F4C0CD8B91D*